

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

č. 113-I-501-VB/2023

(ďalej tiež ako „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)
uzatvorená podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. zákona č.40/1964 Zb.
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1/Povinný z vecného bremena:

Meno a priezvisko: **Božena**
Rodné priezvisko:
Trvale bytom:
Rodné číslo:
Dátum narodenia:
Štátna príslušnosť:
Číslo účtu IBAN:

(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

2/Investor:

Názov: **Slovenská republika, konajúca prostredníctvom správcu
Železnice Slovenskej republiky**
sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava,
Právna forma: iná právnická osoba
Štatutárny orgán: Ing. Radoslav Štefánek, generálny riaditeľ ŽSR
osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Ing. Jozef Veselka - námestník generálneho riaditeľa ŽSR pre
rozvoj a informatiku
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK 2020480121
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT/BIC:
Registrácia: obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po,
vložka č.: 312/B

(ďalej len „investor“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzavierajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

3/Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Považská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Nová 133, 017 01 Považská Bystrica
zastúpená: Ing. Peter Bočinec, predseda predstavenstva
Ing. Peter Chovanec, člen predstavenstva
IČO: 36 672 076
IČ DPH: SK 2022237547
Bankové spojenie:
Číslo účtu IBAN:
Registrácia: zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa,

vložka číslo: 10421/R

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej povinný z vecného bremena, investor a oprávnený z vecného bremena spolu tiež aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je spoluvlastníkom nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúcom sa v katastrálnom území Milochovej, obec Považská Bystrica, okres Považská Bystrica a to: pozemok parcela , druh pozemku orná pôda o výmere 788m², zapísaný na liste vlastníctva č. vedenom na Okresnom úrade Považská Bystrica, katastrálny odbor pod B7 v spoluvlastníckom podiele 1/6 (ďalej len „**pozemok**“).
2. Investor na základe Rozhodnutia Okresného úradu Považská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie č.j. ZB1 A-20 zo dňa 15.7.2019, právoplatné 30.8.2019 realizuje stavbu „ŽSR, Modernizácia trate Púchov – Žilina pre rýchlosť do 160 km/hod., I. etapa“, stavba číslo A 04001 (ďalej len „**stavba**“), v rámci ktorej inžinierska sieť - stavebný objekt č. SO 44.37.06.8.2 „ Púchov – Považská Bystrica, definitívna preložka vodovodu PVS, DN 150 v Dolnom Milochove " zasiahla spolu s ochranným pásmom do pozemku špecifikovanom v bode 1 tohto článku.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ako vecné právo spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena v súlade so zákonom č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov na pozemkoch citovaných v článku II., bod 1. strpieť:
 - a) vodovodné potrubie DN 150 a jej ochranné pásmo o šírke 1,5 m , čo predstavuje plochu vecného bremena na pozemku parcela vo výmere 24 m² (diel č.2) a vo výmere 28 m² (diel č.3) podľa Geometrického plánu č. MI na zriadenie vecného bremena, vyhotoveného dňa 17.12.2021 vyhotoviteľom GEO-KOD s.r.o., Karloveská 24, 84105 Bratislava, autorizačne overeného dňa 20.12.2021 a úradne overeného katastrálnym odborom Okresného úradu Považská Bystrica dňa 18.1.2022 pod číslom .
 - b) právo vstupu v nevyhnutnej miere na pozemok automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií inžinierskej siete.
2. Zriadenie vecného bremena na pozemku špecifikovanom v čl. II ods.1 spočíva:
 - a. v práve investora umiestniť stavbu a v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť umiestnenie stavby na pozemku v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom podľa ods.1 tohto článku,
 - b. v práve oprávneného v nevyhnutnej miere vstupovať na dotknutý pozemok za účelom prístupu k stavbe v súvislosti s jej prevádzkovaním, vykonaním jej údržby a opráv a v povinnosti povinného strpieť takýto vstup.
3. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
 - a. zaťažený pozemok užívať výlučne na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom vyplývajúcim z tejto zmluvy a z geometrického plánu uvedenom v ods.1 tohto článku,
 - b. udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu na dotknutom pozemku, uviesť dotknutý pozemok minimálne do rovnakého stavu, v akom bol pred vykonaním zásahu, pričom náklady na zachovanie, údržbu a úpravy dotknutého pozemku bude znášať oprávnený z vecného bremena v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na prinavrátenie dotknutého pozemku do pôvodného stavu, po vykonaní práv vyplývajúcich mu z vecného bremena,
 - c. na vlastné náklady odstrániť škody na majetku povinného z vecného bremena, pokiaľ takéto budú spôsobené v súvislosti s vykonávaním činnosti oprávneného na dotknutom pozemku,
 - d. opravy a údržby stavby vykonávať na vlastné náklady.
4. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že:
 - a. strpie výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným z vecného bremena a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na dotknutom pozemku v rozsahu

- b. umožní oprávnenému z vecného bremena užívanie dotknutého pozemku na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť,
 - c. vo vymedzenom pásme ochrany nad vybudovanou inžinierskou sieťou v zmysle čl. III ods.1 nebude vysádzať trvalé porasty (hlboko koreniace stromy), umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy (neprimerane znižovať alebo zvyšovať krytie potrubia, vykonávať zemné práce), nebude umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k inžinierskej sieti alebo ktoré by mohli ohroziť jeho technický stav.
5. Oprávnený z vecného bremena práva vyplývajúce z vecného bremena prijíma a povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena strpieť spôsobom uvedeným v tejto zmluve v celom rozsahu a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
 6. Vecné bremeno sa zriaďuje časovo neobmedzene a je v zmysle § 151n Občianskeho zákonníka spojené s vlastníctvom zaťaženého pozemku a pri prevode vlastníctva prechádza spolu s pozemkom na nového nadobúdateľa, resp. na právnych nástupcov zmluvných strán.

Článok IV.

Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. III. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú znaleckým posudkom č. 47/2022, ktorý vyhotovila znalecká organizácia ÚEOS-Komercia a.s., Kocel'ová 9, Bratislava a táto predstavuje sumu spolu vo výške 26,52 € (slovom: dvadsaťšesť eur a päťdesiatdva centov), čo predstavuje náhradu za plochu obmedzenia 8,67 m² pri výške 3,06 € za 1 m².
2. Dohodnutú odplatu za zriadenie vecného bremena podľa ods.1 tohto článku je povinný uhradiť investor, ktorý sa zaväzuje uskutočniť platbu povinnému v lehote do 30 dní odo dňa, kedy bude investorovi doručené rozhodnutie príslušného Okresného úradu Považská Bystrica, katastrálneho odboru o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena a to prevodom na účet povinného z vecného bremena resp. poštovou poukážkou na adresu povinného z vecného bremena uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
3. Povinný z vecného bremena nemá nárok na poskytnutie náhrady za zriadenia vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.

Článok V.

Nadobudnutie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že oprávnený z vecného bremena, nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností, v zmysle zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov, a to na základe rozhodnutia okresného úradu, katastrálneho odboru o jeho povolení. Do tejto doby sú zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi zachytenými v tejto zmluve.
2. Investor sa zaväzuje podať návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností (spolu so všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) bez zbytočného odkladu po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami. Náklady spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností znáša investor.
3. Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena poverujú a splnomocňujú investora na všetky úkony súvisiace s katastrálnym konaním týkajúcich sa vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu, podľa tejto zmluvy, do katastra nehnuteľností, prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu, podávanie informácií a úradom požadovaných požiadaviek. Investor týmto toto splnomocnenie prijíma.
4. Povinný a oprávnený z vecného bremena sa zaväzujú poskytnúť investorovi potrebnú súčinnosť pri realizácii všetkých úkonov súvisiacich s katastrálnym konaním týkajúcich sa vkladu vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade, ak okresný úrad, katastrálny odbor rozhodne o prerušení, zastavení konania alebo zamietnutí návrhu na vklad do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sa dohodli, že vyvinú vzájomnú súčinnosť, aby predmetné nedostatky v zmluve odstránili najneskôr do 3 pracovných dní od doručenia príslušného rozhodnutia, a teda sú povinní uzavrieť dodatok k zmluve o zriadení vecného bremena alebo uzavrieť novú zmluvu o zriadení vecného bremena tak, aby bol zabezpečený účel zmluvy.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia oprávneným z vecného bremena podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (*d'alej len ako „Občiansky zákonník“*) a v nadväznosti na § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Pred podpisom tejto zmluvy bol povinný z vecného bremena, ako dotknutá osoba informovaný, že budú spracúvané jeho osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy a pri spracúvaní jeho osobných údajov ako dotknutej osoby bude postupované podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 216/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a súvisiacimi predpismi a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Dotknutá osoba berie tieto informácie na vedomie.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, čo osvedčujú pripojením svojich podpisov pod text zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho túto vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu možno meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomne vyhotovených dodatkov k zmluve, na ktorých platnosť sa vyžaduje, aby boli podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
6. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých je jeden určený pre oprávneného z vecného bremena, dva pre investora, jeden pre povinného z vecného bremena a dva sú určené pre príslušný okresný úrad, katastrálny odbor.
7. Na práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.

V ILAVE....., dňa: 12.10.2023

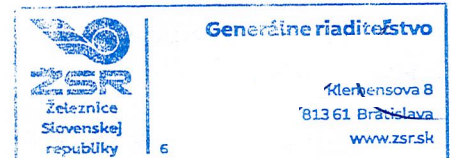
Povinný z vecného bremena:

.....
Božena

V Bratislave, dňa:

Investor:

23.10.2023



.....
Ing. Jozef Veselka

námestník generálneho riaditeľa
pre rozvoj a informatiku

Súhlas tretej osoby - oprávneného z vecného bremena s touto zmluvou:

V Považskej Bystrici, dňa: 10-11-2023

Za tretiu osobu – oprávneného z vecného bremena:
Považská vodárenská spoločnosť, a. s.

**POVAŽSKÁ VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ, a. s.
POVAŽSKÁ BYSTRICA**

⑩

.....
Ing. Peter Bočinec
predseda predstavenstva
Podľa osvedčovacej knihy č.: 1139/2023
podpis na listine urobila alebo uznala za vlastný
Meno a priezvisko:
Rodné číslo:
Trvalý pobyt:
Totožnosť preukázaná: OP číslo:
V Ilave dňa: 12.10.2023, hodina: 9:30

-2-

.....
podpis osvedčujúceho



.....
Ing. Peter Chovanec
člen predstavenstva